

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime : BYK-P 104

UFI : P4K7-N06T-S00A-VUDC

Koda proizvoda : 000000000000101126

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi : Wetting & Dispersing Additive

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Družba : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel

Telefon : +49 281 670-0

Telefaks : +49 281 65735

Informacije : Regulatory Affairs

Telefon : +49 281 670-23532

Telefaks : +49 281 670-23533

Elektronski naslov (pristojna oseba) : GHS.BYK@altana.com

1.4 Telefonska številka za nujne primere

+44 1235 239670

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Vnetljive tekočine, Kategorija 3	H226: Vnetljiva tekočina in hlapi.
Preobčutljivost v stiku s kožo, Kategorija 1	H317: Lahko povzroči alergijski odziv kože.
Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost, Kategorija 3, Dihalni sistem	H335: Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča izpostavljenost, Kategorija 2	H373: Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
Dolgotrajna (kronična) nevarnost za vodno okolje, Kategorija 3	H412: Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

2.2 Elementi etikete

Etiketiranje (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Piktogrami za nevarnost :



Opozorilna beseda : Pozor

Stavki o nevarnosti :

H226	Vnetljiva tekočina in hlapi.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H373	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki : **Preprečevanje:**

P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.

P260 Ne vdihavajte meglice ali hlapov.

P273 Preprečiti sproščanje v okolje.

P280 Nositi zaščitne rokavice/ zaščitno obleko/ zaščito za oči/ zaščito za obraz/ opremo za varovanje sluha.

Odziv:

P303 + P361 + P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo.

P370 + P378 Ob požaru: Za gašenje se uporabi suhi pesek, suhe kemikalije ali peno, odporno na alkohol.

Nevarne komponente, ki morajo biti naštet na nalepki/etiketi:

- 85711-46-2 Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated
- 1330-20-7 Xylene, mixture of isomers
- 108-31-6 anhidrid maleinske kisline

2.3 Druge nevarnosti

Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

Ekološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Toksikološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Kemijska narava : Solution of a lower molecular weight unsaturated polycarboxylic acid polymer

Sestavine

Kemijsko ime	Št. CAS št. ES Indeks-št. Registracijska številka	Razvrstitev	Koncentracija (% w/w)
Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated	85711-46-2 01-2119976378-19-0000	Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1; H317	>= 50 - <= 100
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7 01-2119488216-32	Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Dihalni sistem) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304 Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 3; H412	>= 30 - < 50
etilbenzen	100-41-4 202-849-4	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373 (slušni organi) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412	>= 12,5 - < 20
2,6-dimetilheptan-4-on	108-83-8 203-620-1 01-2119474441-41	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H335 (Dihalni sistem) posebne mejne koncentracije STOT SE 3; H335 >= 10 %	>= 3 - < 5
anhidrid maleinske kisline	108-31-6 203-571-6 01-2119472428-31	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Resp. Sens. 1; H334 Skin Sens. 1A; H317 STOT RE 1; H372 (Dihalni sistem) EUH071 posebne mejne	>= 0,5 - < 1

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

		koncentracije Skin Sens. 1A; H317 >= 0,001 %	
		Ocena akutne strupenosti	
		Akutna oralna strupenost: 1.090 mg/kg	

Za razlago kratic glej oddelek 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- Splošni nasveti : Poškodovanca umaknite na varno.
Pokažite ta varnostni list lečečemu zdravniku.
Ne pustiti ponesrečenca brez oskrbe.
- Pri vdihavanju : Pri nezvesti namestite v bočni položaj in pokličite zdravnika.
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.
- Pri stiku s kožo : Ob stiku s kožo temeljito izprati z vodo.
Ob stiku z oblačili sleči oblačila.
- Pri stiku z očmi : Preventivno oplaknite oči z vodo.
Odstraniti kontaktne leče.
Zaščitite nepoškodovano oko.
Med izpiranjem naj bo oko na široko odprto.
Pri dolgotrajnem draženju oči poiščite zdravnika-specialista.
- Pri zaužitju : Dihalne poti morajo biti prehodne.
Ne dajajte mleka ali alkoholnih pijač.
Nikoli ne dajajte nezvestni osebi nicesar peroralno (v usta).
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.
Spravite poškodovanca takoj v bolnišnico.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

- Simptomi : Ni razpoložljivih informacij.
- Tveganje : Lahko povzroči alergijski odziv kože.
Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

- Zdravljenje : Ni razpoložljivih informacij.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

- Ustrezna sredstva za gašenje : Na alkohol odporna pena
Ogljikov dioksid (CO₂)
Suha kemikalija
- Neustrezna sredstva za gašenje : Zelo voluminozen vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

- Specifične nevarnosti med gašenjem : Preprečite, da odtoki iz gašenja požarov pridejo v kanalizacijo ali vodne poti.
- Nevarni proizvodi izgoravanja : ogljikova oksida

5.3 Nasvet za gasilce

- Posebna zaščitna oprema za gasilce : Po potrebi nosite pri gašenju neodvisen (avtonomen) dihalni aparat.
- Dodatne informacije : Ločeno zbirajte kontaminirano vodo, uporabljeno za gašenje požara. Ne smete je odvajati v kanalizacijo.
Ostanke po požaru in kontaminirano vodo za gašenje požara je treba varno odstraniti v skladu z lokalnimi uredbami.
Zaradi požarne varnosti je treba kante shranjevati/skladiščiti ločeno v zaprtih skladiščih.
Uporabiti razpršeno vodo za hlajenje popolnoma zaprtih vsebnikov.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

- Osebni varnostni ukrepi : Uporabljajte osebno varovalno opremo.
Odstranite vse vire vžiga.
Evakuirajte osebe v varno področje.
Pazite se kopičenja hlapov, ki tvorijo eksplozivne koncentracije. Hlapi se lahko nakopičijo na nizkih področjih.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

- Okoljevarstveni ukrepi : Preprečite, da proizvod pride v kanalizacijo.
Preprečite nadaljnje puščanje ali izpust/razliv, če je to varno.
Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo, obvestite o tem pristojne organe oblasti.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

- Metode čiščenja : Nevtralizirajte s kredo, alkalijsko raztopino ali amoniakom.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Zaježite in zadržite izlitje z negorljivim absorpcijskim materialom (npr. peskom, zemljo, diatomejsko zemljo, vermikulitom) in dajte v vsebnik za odstranjevanje v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi (glejte poglavje 13).

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za navodila za odstranjevanje glejte odsek 13., Za osebno zaščito glejte oddelek 8.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

- Navodilo za varno rokovanje : Preprečite tvorbo aerosola.
Ne vdihavajte hlapov/par/prahu.
Preprečiti stik s kožo in očmi.
Za osebno zaščito glejte oddelek 8.
Na prodročju uporabe naj bo prepovedano kaditi, jesti in piti.
Preprečiti statično naelektrenje.
Poskrbite za zadostno izmenjavo zraka in/ali odzračevanje v delovnih prostorih.
Sod previdno odprite, ker je vsebina lahko pod tlakom.
Izpiralno vodo odstranite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.
Oseb, ki so dovzetne za težave v zvezi s preobčutljivostjo kože ali astmo, alergije, kronična ali ponavljajajoča se obolenja dihal, ni priporočljivo vključevati v procese, kjer se uporablja ta zmes.
- Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo : Ne pršite po odprtem plamenu ali vnetljivem materialu.
Ukrenite vse potrebno za preprečitev statičnega naelektrenja (ki bi lahko povzročilo vžig organskih hlapov). Hraniti ločeno od odprtega ognja, vročih površin in virov vžiga.
- Higienski ukrepi : Med uporabo ne jesti in ne piti. Med uporabo ne kaditi. Roke si umivajte pred odmori in na koncu delavnika.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

- Zahteve glede skladinih prostorov in posod : Ne kadite. Posoda naj bo tesno/hermetino zaprt na suhem in dobro zračenem mestu. Odprte posode je treba spet skrbno tesno zapreti in hraniti v pokonni legi, da ne puaj. Električne inštalacije / delovni materiali morajo ustrezati tehnološkim varnostnim standardom.
- Nadaljnje informacije o obstojnosti pri skladiščenju : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

7.3 Posebne končne uporabe

- Posebni način(-i) uporabe : Ni razpoložljivih podatkov

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost

Sestavine	Št. CAS	Tip vrednosti (Oblika izpostavljanja)	Parametri nadzora	Osnova
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m ³	2000/39/ES
	Dodatne informacije: Opomba - koža, pripisana mejnim količinam za poklicno izpostavljenost, pokaže na možnost večjega vnosa prek kože, Indikativni			
		STEL	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/ES
	Dodatne informacije: Opomba - koža, pripisana mejnim količinam za poklicno izpostavljenost, pokaže na možnost večjega vnosa prek kože, Indikativni			
		KTV	100 ppm 442 mg/m ³	SI OEL
	Dodatne informacije: Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo			
		MV	50 ppm 221 mg/m ³	SI OEL
	Dodatne informacije: Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo			
etilbenzen	100-41-4	TWA	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/ES
	Dodatne informacije: Opomba - koža, pripisana mejnim količinam za poklicno izpostavljenost, pokaže na možnost večjega vnosa prek kože, Indikativni			
		STEL	200 ppm 884 mg/m ³	2000/39/ES
	Dodatne informacije: Opomba - koža, pripisana mejnim količinam za poklicno izpostavljenost, pokaže na možnost večjega vnosa prek kože, Indikativni			
		MV	100 ppm 442 mg/m ³	SI OEL
	Dodatne informacije: Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo			
		KTV	200 ppm 884 mg/m ³	SI OEL
	Dodatne informacije: Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo			
anhidrid maleinske kisline	108-31-6	MV	0,1 ppm 0,41 mg/m ³	SI OEL
		KTV	0,1 ppm 0,41 mg/m ³	SI OEL

Biološke mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

Ime snovi	Št. CAS	Parametri nadzora	Čas vzorčenja	Osnova
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7	metilhipurna kislina (vse izomere): 2 g/l (Urin)	Ob koncu delovne izmene	SI BAT
etilbenzen	100-41-4	mandljeva kislina	Ob koncu delovne	SI BAT

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

		in fenilglioksilna kislina: 250 mg/g kreatinina (Urin)	izmene	
--	--	---	--------	--

Mejna vrednost, pod katero snov nima učinka (DNEL) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Ime snovi	Končna uporaba	Načini izpostavljenosti	Potencialni učinki na zdravje	Vrednost
Xylene, mixture of isomers	Delavci	Vdihavanje	Dolgoročni sistemski učinki	221 mg/m3
	Delavci	Vdihavanje	Akutni lokalni učinki	442 mg/m3
	Delavci	Kožno	Dolgoročni sistemski učinki	212 mg/kg
	Potrošniki	Vdihavanje	Dolgoročni sistemski učinki	65,3 mg/m3
	Potrošniki	Kožno	Dolgoročni sistemski učinki	125 mg/kg
	Potrošniki	Oralno	Dolgoročni sistemski učinki	1,5 mg/kg
	Potrošniki	Vdihavanje	Akutni lokalni učinki	260 mg/m3
2,6-dimetilheptan-4-on	Delavci	Vdihavanje	Akutni sistemski učinki, Akutni lokalni učinki, Dolgoročni lokalni učinki	290 mg/m3
	Delavci	Stik s kožo	Dolgoročni sistemski učinki	80 mg/kg
	Delavci	Vdihavanje	Dolgoročni sistemski učinki	479 mg/m3
	Potrošniki	Vdihavanje	Akutni sistemski učinki, Akutni lokalni učinki, Dolgoročni lokalni učinki	145 mg/m3
	Potrošniki	Stik s kožo	Dolgoročni sistemski učinki	28,5 mg/kg
	Potrošniki	Vdihavanje	Dolgoročni sistemski učinki	171 mg/kg
	Potrošniki	Zaužitje	Dolgoročni sistemski učinki	7,14 mg/kg
anhidrid maleinske kisline	Delavci	Vdihavanje	Dolgoročni sistemski učinki, Dolgoročni lokalni učinki	0,081 mg/m3
	Delavci	Vdihavanje	Sistemski učinki, Akutni učinki, Lokalni učinki	0,2 mg/m3

Predvidena koncentracija brez učinka (PNEC) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Ime snovi	Segment okolja	Vrednost
Xylene, mixture of isomers	Sladka voda	0,327 mg/l
	Morska voda	0,327 mg/l
	Sediment v sladki vodi	12,46 mg/kg
	Usedlina v morju	12,46 mg/kg
	Tla	2,31 mg/kg

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

	Naprava za čiščenje odplak	6,58 mg/l
	Intermittent releases	0,327 mg/l
2,6-dimetilheptan-4-on	Sladka voda	0,03 mg/l
	Morska voda	0,003 mg/l
	Intermittent releases	0,3 mg/l
	Sediment v sladki vodi	0,46 mg/kg
	Usedlina v morju	0,046 mg/kg
	Naprava za čiščenje odplak	2,55 mg/l
	Tla	0,0746 mg/kg
anhidrid maleinske kisline	Sladka voda	0,038 mg/l
	Morska voda	0,0038 mg/l
	Intermittent releases	0,379 mg/l
	Tla	0,037 mg/kg
	Sediment v sladki vodi	0,296 mg/kg
	Usedlina v morju	0,0296 mg/kg
	Naprava za čiščenje odplak	44,6 mg/l

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Osebna varovalna oprema

Zaščito za oči/obraz : Steklenička s čisto vodo za izpiranje oči
Tesno prilegajoča varovalna očala

Zaščita rok

Material : Fluorirana guma
Čas prodiranja : > 480 min
Debelina rokavice : >= 0,4 mm

Opombe

: Primernost za posebno delovno mesto je treba obravnavati s proizvajalci zaščitnih rokavic.

Zaščita kože

: Neprepustna oblačila
Izberite varovala za telo glede na množino in koncentracijo nevarne snovi na delovnem mestu.

Zaščita dihal

: Če se pojavijo hlapi, razpršen material ali aerosoli, uporabljajte polobrazno masko (EN 140) ali celoobrazno masko (EN 136) z odobrenim filtrom.

Nadzor izpostavljenosti okolja

Splošni nasveti

: Preprečite, da proizvod pride v kanalizacijo.
Preprečite nadaljnje puščanje ali izpust/razliv, če je to varno.
Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo, obvestite o tem pristojne organe oblasti.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje : tekočina

Barva : rumena

Vonj : po aromatih

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Mejne vrednosti vonja	:	Ni razpoložljivih podatkov
Tališče/ območje tališča	:	< 5 °C Metoda: derived
Začetno vrelišče	:	137,00 °C Metoda: derived
Zgornja meja eksplozivnosti / Zgornja omejitev vnetljivosti	:	7,60 %(V)
Spodnja meja eksplozivnosti / Spodnja omejitev vnetljivosti	:	0,80 %(V)
Plamenišče	:	28,00 °C Metoda: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755
Temperatura samovžiga	:	> 200 °C Metoda: DIN 51794
Temperatura razpadanja	:	Ni razpoložljivih podatkov
pH	:	3 (20 °C) Koncentracija: 1 % Metoda: Universal pH-value indicator
Viskoznost		
Viskoznost, dinamična	:	Ni razpoložljivih podatkov
Viskoznost, kinematična	:	40 mm ² /s (40,00 °C)
Topnost		
Topnost v vodi	:	nemešljivo
Topnost v drugih topilih	:	Ni razpoložljivih podatkov
Porazdelitveni koeficient: n- oktanol/voda	:	Ni razpoložljivih podatkov
Parni tlak	:	9 hPa (20 °C) Metoda: derived
Relativna gostota	:	Ni razpoložljivih podatkov
Gostota	:	0,9500 g/cm ³ (20,00 °C) Metoda: 4 (20°C oscillating U-tube)
Nasipna gostota	:	Ni smiselno

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Relativna gostota par/hlapov : Ni razpoložljivih podatkov

9.2 Drugi podatki

Vnetljivost (tekočine) : Pospešuje gorenje

Hitrost izparevanja : Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

10.2 Kemijska stabilnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

Pare utegnejo tvoriti eksplozivno zmes z zrakom.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti : Toplota/vročina, odprt ogenj in iskre.

10.5 Nezdružljivi materiali

Materiali, ki se jim je treba izogniti : Močne kisline
Močni oksidanti

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Proizvod:

Akutna oralna strupenost : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

Akutna strupenost pri vdihavanju : Ocena akutne strupenosti: > 20 mg/l
Čas izpostavljanja: 4 h
Preskusna atmosfera: hlapi
Metoda: Metoda izračuna

Akutna dermalna strupenost : Ocena akutne strupenosti: > 2.000 mg/kg
Metoda: Metoda izračuna

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Sestavine:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana, samica): > 2.000 mg/kg
Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 423
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

Xylene, mixture of isomers:

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): 4.300 mg/kg
Metoda: Direktiva ES 92/69/EGS B.1 Akutna toksičnost (oralna)
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): ne

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec): > 4.200 mg/kg
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): Ni razpoložljivih informacij.

2,6-dimetilheptan-4-on:

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): > 2.000 mg/kg
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 401
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

Akutna strupenost pri vdihavanju : LC50 (Podgana): > 14 mg/l
Preskusna atmosfera: prah/meglica
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 403
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): ne

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Podgana): > 2.000 mg/kg
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 402
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

anhidrid maleinske kisline:

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana, samci in samice): 1.090 mg/kg
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 401

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec, samica): 2.620 mg/kg
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): Ni razpoložljivih informacij.

Jedkost za kožo/draženje kože

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Proizvod:

Vrste : Kunec
Ocena : Ne draži kože
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 404
Rezultat : Ne draži kože

Opombe : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

izpolnjena.

Opombe : Utegne povzročiti draženje kože in/ali dermatitis.

Sestavine:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Vrste : EPISKIN human epidermis skin constructs
Ocena : Draži kožo.
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 439
Rezultat : Draži kožo.
DLP (Dobra Laboratorijska : da
Praksa)

2,6-dimetilheptan-4-on:

Vrste : Kunec
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 404
Rezultat : Ne draži kože
DLP (Dobra Laboratorijska : da
Praksa)

anhidrid maleinske kisline:

Vrste : Kunec
Metoda : Ni razpoložljivih informacij.
Rezultat : Jedko za kožo
DLP (Dobra Laboratorijska : ne
Praksa)

Resne okvare oči/draženje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Proizvod:

Vrste : Kunec
Ocena : Ne draži oči
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 405
Rezultat : Ne draži oči

Opombe : Para lahko povzroča draženje oči, dihalnega sistema in kože.

Sestavine:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Vrste : Kunec
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 405
Rezultat : Ne draži oči
DLP (Dobra Laboratorijska : da
Praksa)

2,6-dimetilheptan-4-on:

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Vrste : Kunec
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 405
Rezultat : Ne draži oči
DLP (Dobra Laboratorijska : ne
Praksa)

anhidrid maleinske kisline:

Vrste : Kunec
Rezultat : Jedko za oči
DLP (Dobra Laboratorijska : da
Praksa)

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Preobčutljivost v stiku s kožo

Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Preobčutljivost dihal

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Proizvod:

Opombe : Povzroča preobčutljivost.

Sestavine:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Vrsta preskusa : Mouse Local Lymph Node assay (LLNA)
Vrste : Miš
Ocena : Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 429
Rezultat : Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.
DLP (Dobra Laboratorijska : da
Praksa)

2,6-dimetilheptan-4-on:

Vrsta preskusa : Maksimizacijski test
Načini izpostavljenosti : Stik s kožo
Vrste : Morski Prašiček
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 406
Rezultat : Ni snov, ki povzroča preobčutljivost kože.
DLP (Dobra Laboratorijska : da
Praksa)

anhidrid maleinske kisline:

Vrsta preskusa : Buehlerjev test
Načini izpostavljenosti : Stik s kožo
Vrste : Morski Prašiček
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 406

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Rezultat : Povzročja preobčutljivost.
DLP (Dobra Laboratorijska : da
Praksa)

Mutagenost za zarodne celice

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Proizvod:

Genotoksičnost in vitro : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

Genotoksičnost in vivo : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

Sestavine:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta preskusa: Ames test
Presnovna aktivacija: z aktivacijo presnove ali brez nje
Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 471
Rezultat: negativno
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

Vrsta preskusa: In vitro mammalian cell gene mutation test
(mouse lymphoma)

Presnovna aktivacija: z aktivacijo presnove ali brez nje
Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 476
Rezultat: negativno
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

Vrsta preskusa: Preskusi kromosomske aberacije in vitro
Presnovna aktivacija: z aktivacijo presnove ali brez nje
Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 473
Rezultat: negativno
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

Rakotvornost

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Proizvod:

Opombe : Ni razpoložljivih podatkov

Strupenost za razmnoževanje

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Proizvod:

Vplivi na plodnost : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

Vplivi na razvoj zarodka : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

STOT - enkratna izpostavljenost

Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

Proizvod:

Opombe : Ni razpoložljivih podatkov

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

Proizvod:

Opombe : Ni razpoložljivih podatkov

Strupenost pri ponovljenih odmerkih

Proizvod:

Opombe : Ni razpoložljivih podatkov

Sestavine:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Vrste	: Podgana, samci in samice
NOAEL	: 1.000 mg/kg
Način aplikacije	: Oralno
Metoda	: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 422
DLP (Dobra Laboratorijska	: da
Praksa)	
Ciljni organi	: Želodec

Toksičnost pri vdihavanju

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Proizvod:

Ni razpoložljivih podatkov

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Proizvod:

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Dodatne informacije

Proizvod:

Opombe : Topila utegnejo razmastiti kožo.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Proizvod:

Strupenost za ribe : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

Sestavine:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Strupenost za ribe : LL50 (Leuciscus idus (Jez)): > 150 mg/l
Čas izpostavljanja: 48 h
Vrsta preskusa: statičen test
Metoda: DIN 38412
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): ne

Strupenost za vodno bolho in : EL50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): > 100 mg/l
druge vodne nevretenčarje : Čas izpostavljanja: 48 h
Vrsta preskusa: polstatičen test
Metoda: OECD Testna smernica 202
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

Strupenost za alge/vodne : ErL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): > 100
rastline : mg/l
Čas izpostavljanja: 72 h
Vrsta preskusa: statičen test
Metoda: OECD Testna smernica 201
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

Strupenost za : EC50 (aktivno blato): > 1.000 mg/l
mikroorganizme : Čas izpostavljanja: 3 h
Vrsta preskusa: static test
Metoda: OECD Testna smernica 209
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

Xylene, mixture of isomers:

Strupenost za vodno bolho in : EC50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): 1 mg/l
druge vodne nevretenčarje : Čas izpostavljanja: 24 h
Vrsta preskusa: Imobilizacija
Metoda: OECD Testna smernica 202

Strupenost za alge/vodne : EC50 (Selenastrum capricornutum (zelene alge)): 2,2 mg/l
rastline : Čas izpostavljanja: 72 h
Vrsta preskusa: statičen test
Metoda: OECD Testna smernica 201
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 0,44
mg/l

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

	Čas izpostavljanja: 72 h Vrsta preskusa: Inhibicija rasti Metoda: OECD Testna smernica 201
Strupenost za ribe (Kronična strupenost)	: NOEC: > 1,3 mg/l Čas izpostavljanja: 56 d Vrste: Oncorhynchus mykiss (Šarenka)
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost)	: NOEC: 1,17 mg/l Čas izpostavljanja: 7 d Vrste: Daphnia sp. (Vodna bolha)
	NOEC: 0,96 mg/l Čas izpostavljanja: 7 d Vrste: Daphnia sp. (Vodna bolha)
2,6-dimetilheptan-4-on:	
Strupenost za ribe	: LC50 (Oncorhynchus mykiss (Šarenka)): 30 mg/l Čas izpostavljanja: 96 h Vrsta preskusa: pretočni test Metoda: Smernica za preskušanje OECD 203 DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: EC50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): 37,2 mg/l Čas izpostavljanja: 48 h Vrsta preskusa: polstatičen test Metoda: OECD Testna smernica 202 DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da
Strupenost za alge/vodne rastline	: (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 46,9 mg/l Čas izpostavljanja: 72 h Vrsta preskusa: statičen test Metoda: OECD Testna smernica 201 DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da
anhidrid maleinske kisline:	
Strupenost za ribe	: LC50 (Oncorhynchus mykiss (Šarenka)): 75 mg/l Čas izpostavljanja: 96 h Vrsta preskusa: statičen test DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): ne
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: EC50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): 42,81 mg/l Čas izpostavljanja: 48 h Metoda: OECD Testna smernica 202 DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da
Strupenost za alge/vodne rastline	: ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 74,35 mg/l Čas izpostavljanja: 72 h Metoda: OECD Testna smernica 201 DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da
Strupenost za vodno bolho in	: NOEC: 10 mg/l

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

druge vodne nevretenčarje
(Kronična strupenost)

Čas izpostavljanja: 21 d
Vrste: Daphnia magna (Vodna bolha)
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): ne

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Proizvod:

Biorazgradljivost : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

Sestavine:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Biorazgradljivost : Rezultat: Ni zlahka biorazgradljivo.
Metoda: OECD Testna smernica 301
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

Xylene, mixture of isomers:

Biorazgradljivost : Vrsta preskusa: aerobno
Rezultat: Zlahka biorazgradljivo.
Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 301F
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

2,6-dimetilheptan-4-on:

Biorazgradljivost : Rezultat: Zlahka biorazgradljivo.
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 301D
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): ne

anhidrid maleinske kisline:

Biorazgradljivost : Rezultat: Zlahka biorazgradljivo.
Metoda: OECD Testna smernica 301 B
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Proizvod:

Bioakumulacija : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

Sestavine:

Xylene, mixture of isomers:

Bioakumulacija : Vrste: Oncorhynchus mykiss (Šarenka)
Čas izpostavljanja: 56 d
Biokoncentracijskega faktorja (BCF): 25,9
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): ne

Porazdelitveni koeficient: n-
oktanol/voda : Pow: 3,2 (20 °C)
pH: 7

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

anhidrid maleinske kisline:

Porazdelitveni koeficient: n- : log Pow: -2,61 (19,8 °C)
oktanol/voda pH: 4 - 9
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 107
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

12.4 Mobilnost v tleh

Sestavine:

anhidrid maleinske kisline:

Porazdelitev med deli okolja : Koc: 42, log Koc: 1,63

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Proizvod:

Ocena : Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Proizvod:

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Proizvod:

Dodatne okoljevarstvene : V primeru nestrokovnega rokovanja ali odstranitve ni možno
informacije izključiti nevarnosti za okolje.
Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod : Prepričati sproščanje izdelka v kanalizacijo, vodotoke ali zemljo.
Ne kontaminirajte ribnikov, vodnih poti ali jarkov s kemikalijo ali rabljenim vsebnikom.
Poslati družbi, ki je pooblaščen za ravnanje z odpadki.

Kontaminirana : Izpraznite preostalo vsebino.
embalaža/pakiranje Odstranite kot nerabljen proizvod.
Prazni vsebniki niso za ponovno uporabo.
Ne sežigajte in ne uporabljajte rezalnega gorilnika na praznem

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

sodu.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN in številka ID

ADR	:	UN 1993
RID	:	UN 1993
IMDG	:	UN 1993
IATA	:	UN 1993

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

ADR	:	VNETLJIVA TEKOČINA, N.D.N. (Xylene, Diisobutyl ketone)
RID	:	VNETLJIVA TEKOČINA, N.D.N. (Xylene, Diisobutyl ketone)
IMDG	:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (XYLENE, Diisobutyl ketone)
IATA	:	Flammable liquid, n.o.s. (Xylene, Diisobutyl ketone)

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

ADR	:	3
RID	:	3
IMDG	:	3
IATA	:	3

14.4 Skupina embalaže

ADR		
Skupina embalaže	:	III
Koda (Št.) razvrstitve	:	F1
Številka nevarnosti	:	30
Nalepke	:	3
Koda tunelskih omejitev	:	D/E

RID		
Skupina embalaže	:	III
Koda (Št.) razvrstitve	:	F1
Številka nevarnosti	:	30
Nalepke	:	3

IMDG		
Skupina embalaže	:	III
Nalepke	:	3
EmS Koda	:	F-E, S-E
Opombe	:	IMDG Code segregation group - none

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

IATA (Tovor)

Navodila za pakiranje : 366
(tovorno letalo)
Skupina embalaže : III
Nalepke : Flammable Liquids

IATA (Potnik)

Navodila za pakiranje : 355
(potniško letalo)
Navodila o pakiranju (LQ) : Y344
Skupina embalaže : III
Nalepke : Flammable Liquids

14.5 Nevarnosti za okolje

ADR

Nevarnosti za okolje : ne

RID

Nevarnosti za okolje : ne

IMDG

Snov, ki onesnažuje morje : ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Razvrstitev(ve) prevoza, določena(e) tukaj, služijo samo za informacijo in temeljijo izključno na značilnostih nepakiranega materiala, kot je opisano v tem varnostnem listu. Razvrstitve prevoza se lahko razlikujejo po načinu prevoza, velikosti embalaže in odstopanjih regionalnih ali državnih predpisov.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ne velja za izdelek kot je dobavljen.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

REACH - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, zmesi in izdelkov (Priloga XVII)	: Upoštevati je treba pogoje omejitve za naslednje vnose: Številka na seznamu 3 Številka na seznamu 5: benzen Številka na seznamu 72: benzen Številka na seznamu 75: Če nameravate ta izdelek uporabiti kot črnilo za tetoviranje, se obrnite na svojega prodajalca.
REACH - Seznam kandidatnih snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, za avtorizacijo (59. člen).	: Ta proizvod ne vsebuje snovi, ki zelo zbuja skrb (Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH), 57. člen).
REACH - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (Priloga XIV)	: Ni smiselno

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Evropskega parlamenta in Sveta o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi.

P5c

VNETLJIVE TEKOČINE

Drugi predpisi:

Zakon o kemikalijah (Zkem) (Uradni list RS, št. 110/03, 47/04, 61/06, 16/08, 9/11, 83/12 and 95/24)

Zakon o varstvu okolja (ZVO-2) (Uradni list RS, št. 23/24)

Uredba o odpadkih (Uradni list RS, št. 77/22, 113/23 in 13/25)

Uredba o embalaži in odpadni embalaži (Uradni list RS, št. 54/21, 208/21, 44/22 in 120/22)

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/21, 29/24, 26/25).

Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu (Uradni list RS, št. 39/05 in 181/21)

15.2 Ocena kemijske varnosti

Za nadaljnje informacije glejte razširjen varnostni list (eSDS).

ODDELEK 16: Drugi podatki

Položaji, kjer so bile izvedene ustrezne spremembe v primerjavi s prejšnjo različico, so v besedilu besedila označene z dvema navpičnima črtama.

Celotno besedilo H-stavkov

H225	: Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H226	: Vnetljiva tekočina in hlapi.
H302	: Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H304	: Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H312	: Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
H314	: Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H315	: Povzroča draženje kože.
H317	: Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H318	: Povzroča hude poškodbe oči.
H319	: Povzroča hudo draženje oči.
H332	: Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
H334	: Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.
H335	: Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H372	: Škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti pri vdihavanju.
H373	: Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
H412	: Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
EUH071	: Jedko za dihalne poti.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Celotno besedilo drugih okrajšav

Acute Tox.	: Akutna strupenost
Aquatic Chronic	: Dolgotrajna (kronična) nevarnost za vodno okolje
Asp. Tox.	: Nevarnost pri vdihavanju
Eye Dam.	: Huda poškodba oči
Eye Irrit.	: Draženje oči
Flam. Liq.	: Vnetljive tekočine
Resp. Sens.	: Preobčutljivost dihal
Skin Corr.	: Jedkost za kožo
Skin Irrit.	: Draženje kože
Skin Sens.	: Preobčutljivost v stiku s kožo
STOT RE	: Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča izpostavljenost
STOT SE	: Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost
2000/39/ES	: Direktiva Komisije 2000/39/ES o določitvi prvega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost
SI BAT	: Slovenia. BAT vrednosti
SI OEL	: Kemičnim snovem pri delu - Priloga 1: Mejne vrednosti
2000/39/ES / TWA	: mejnim količinam - 8 ur
2000/39/ES / STEL	: kratkoročno poklicno izpostavljenost
SI OEL / MV	: mejna vrednost
SI OEL / KTV	: kratkotrajna vrednost

ADN - Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po celinskih vodah; ADR - Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti; AIIC - Avstralski seznam industrijskih kemikalij; ASTM - Ameriško združenje za testiranje materialov; BGW - Biološke Mejne Vrednostibw - Telesna teža; CLP - Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju; Uredba (ES) št. 1272/2008; CMR - Karcinogena, mutagena strupena snov ali snov, strupena za razmnoževanje; DIN - Standard nemškega inštituta za standardizacijo; DSL - Seznam domačih snovi (Kanada); ECHA - Evropska agencija za kemikalije; EC-Number - Evropska številka Skupnosti; ECx - Koncentracija, povezana z x% odzivom; ELx - Stopnja obremenitve, povezana z x% odzivom; EmS - Načrt v sili; ENCS - Obstoječe in nove kemične snovi (Japonska); ErCx - Koncentracija, povezana z x% odzivom stopnje rasti; GHS - Globalno usklajeni sistem; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Mednarodna agencija za raziskave raka; IATA - Mednarodno združenje letalskih prevoznikov; IBC - Mednarodni kodeks za gradnjo in opremo ladij, ki prevažajo nevarne kemikalije v razsutem stanju; IC50 - Polovična največja inhibitorna koncentracija; ICAO - Mednarodna organizacija civilnega letalstva; IECSC - Kitajski seznam obstoječih kemičnih snovi; IMDG - Mednarodni kodeks za prevoz nevarnih snovi po morju; IMO - Mednarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Japonska); ISO - Mednarodna organizacija za standardizacijo; KECI - Korejski seznam obstoječih kemikalij; LC50 - Smrtna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtni odmerek za 50% testirane populacije (srednji smrtni odmerek); LSPN - Seznam prijavljenih nevarnih snovi (Čile); MARPOL - Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij; n.o.s. - Nikjer drugje navedeno; NO(A)EC - Koncentracija brez opaznega (škodljivega) učinka; NO(A)EL - Raven brez opaznega (škodljivega) učinka; NOELR - Stopnja obremenitve brez opaznega učinka; NZIoC - Novozelandski popis kemikalij; OECD - Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj; OPPTS - Urad za kemijsko varnost in preprečevanje onesnaževanja; PBT - Snov, ki je obstojna, se kopiči v organizmih in je strupena; PICCS - Filipinski seznam kemikalij in kemičnih snovi; (Q)SAR - (Kvantitativno) razmerje med strukturo in aktivnostjo; REACH - Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registriranju, vrednotenju, potrjevanju in omejevanju kemikalij; RID - Pravilniki o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga;

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

SADT - Samopospešujoča temperatura razgradnje; SDS - Varnostni list; SVHC - snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost; TCSI - Tajvanski popis kemičnih snovi; TECI - Tajski seznam obstoječih kemičnih snovi; TRGS - Tehnično pravilo za nevarne snovi; TSCA - Zakon o nadzoru strupenih snovi (ZDA); UN - Združeni narodi; vPvB - Zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih

Dodatne informacije

Razvrstitev zmesi:

Flam. Liq. 3	H226
Skin Sens. 1	H317
STOT SE 3	H335
STOT RE 2	H373
Aquatic Chronic 3	H412

Postopek za razvrstitev:

Na osnovi podatkov o izdelku ali ocene
Metoda izračuna
Metoda izračuna
Metoda izračuna
Metoda izračuna

Informacija v tem Varnostnem podatkovnem listu je pravilna po našem najboljšem znanju, informacijah in prepričanju na dan njene objave. Informacija je zasnovana samo kot napotilo za varno rokovanje, uporabo, obdelavo/predelavo, shranjevanje/skladiščenje, transport, odstranjevanje in izpust in ne sme biti interpretirana kot jamstvo ali specifikacija kakovosti. Informacija se nanaša samo na označeni specifični material in morda ne bo veljavna za tak material, če bo uporabljen v kombinaciji s kakšnim drugim materialom ali postopkom, razen če to ni posebej navedeno v tekstu.

SI / SL

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1
SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026
Datum priprave: 28.07.2026

Priloga: Scenariji izpostavljenosti

Kazalo

Številka	Naslov dokumenta
ES 1	Formulacija in (ponovno) pakiranje snovi in zmesi; Industrijske rabe (SU3); Formuliranje [mešanje] pripravkov in/ali prepakiranje (SU10).
ES 2	Uporaba v premazih; Industrijske rabe (SU3).
ES 3	Uporaba v laboratorijih; Industrijske rabe (SU3); Formuliranje [mešanje] pripravkov in/ali prepakiranje (SU10).
ES 4	Uporaba v premazih; Poklicne uporabe (SU22).
ES 5	Uporaba v laboratorijih; Poklicne uporabe (SU22).
ES 6	Uporaba v premazih; Potrošniške uporabe (SU21).

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

**ES 1: Formulacija in (ponovno) pakiranje snovi in zmesi; Industrijske rabe (SU3);
Formuliranje [mešanje] pripravkov in/ali prepakiranje (SU10).**

1.1. Naslov oddelka

Ime scenarija izpostavljenosti	: Formulacija in (ponovno) pakiranje snovi in zmesi
Strukturiran kratek naslov	: Formulacija in (ponovno) pakiranje snovi in zmesi; Industrijske rabe (SU3); Formuliranje [mešanje] pripravkov in/ali prepakiranje (SU10).
snov	: xylenes Št. CAS: 1330-20-7

Okolje		
SS 1	Formuliranje v zmes	ERC2
Delavec		
SS 2	Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja	PROC1
SS 3	Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja.	PROC2
SS 4	Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje)	PROC3
SS 5	Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost	PROC4
SS 6	Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih	PROC5
SS 7	Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah	PROC8a
SS 8	Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah	PROC8b
SS 9	Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem)	PROC9
SS 10	Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost	PROC4
SS 11	Uporablja se kot laboratorijski reagent	PROC15

1.2. POGOJE UPORABE, KI VPLIVAJO NA IZPOSTAVLJENOST

1.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo okolja: Formuliranje v zmes (ERC2)

Značilnosti izdelka (artikla)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Pokriva odstotek snovi v izdelku do 100%.	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Annual amount used in the EU	: 150000000 kg
Delež regionalne tonaže, ki je uporabljena lokalno	: 15000000 kg
Emisije dni	: 300
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Preprečiti odvajanje neraztopljenih snovi v ali na kraju samem odstraniti iz odpadnih voda.	
Pogoji in ukrepi, povezani z napravo za čiščenje odplak	
Vrsta STP	: Čistilna naprava na kraju samem
STP obdelave blata	: Brez odlaganja blata iz čistilnih naprav na tla
Vrsta STP	: Komunalna čistilna naprava
STP odplake	: 2.000 m ³ /d
Pogoji in ukrepi v zvezi z ravnanjem z odpadki (vključno kal artikla)	
Obdelava odpadkov	: Zunanja obdelava in odlaganje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.
Obdelava odpadkov	: Zunanja predelava in recikliranje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost okolja	
Lokalni faktor razredčenja v sladki vodi	: 10
Lokalni faktor redčenja z morskovo vodo	: 100

1.2.2. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja (PROC1)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Temperatura	: 20 °C
Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
S snovjo ravnajte znotraj zaprtega sistema.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

1.2.3. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. (PROC2)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
S snovjo ravnajte znotraj zaprtega sistema. Poskrbite, da so prenosni materiali pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

1.2.4. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje) (PROC3)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
S snovjo ravajte znotraj zaprtega sistema. Poskrbite, da so prenosi materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

1.2.5. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

Značilnosti izdelka (artikla)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbite, da so prenosni materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem. Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

1.2.6. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih (PROC5)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

1.2.7. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah (PROC8a)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Prenesite prek omejenih proizvodnih linij. Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

1.2.8. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah (PROC8b)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbite, da so prenosi materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem. Očistite prenosne linije preden jih odklopite.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene Razlitje nemudoma počistite. Vsebnike IBC ali cisterne vrnite dobavitelju za ponovno uporabo.	

1.2.9. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem) (PROC9)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene Prenesite prek omejenih proizvodnih linij. Položite pokrove na zabojnike takoj po uporabi. Razlitje nemudoma počistite.	

1.2.10. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene

1.2.11. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

Značilnosti izdelka (artikla)

Pokriva koncentracije do 100 %

Fizikalna oblika izdelka : Tekoča snov

Parni tlak : 0,5 kPa

Temperatura : 20 °C

Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti

Trajanje : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur

Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi

Upravljajte v omari za izhlapevanje ali pri prezračevanju z odvajanjem.

Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja

Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.

Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev

Temperatura : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.

Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene

1.3. Ocena izpostavljenosti in sklic na njen izvor

1.3.1. Sproščanje v okolje in izpostavljenost okolja: Formuliranje v zmes (ERC2)

Način sproščanja	Hitrost sproščanja	Metoda za ocenjevanje sproščanja
zrak	0,2 kg/dan	
Odpadki	3 kg/dan	
Tla	1 kg/dan	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Cilj zaščite	Ocena izpostavljenosti	RCR
Sladka voda	0,0796 mg/l	0,244
Sladkovodna usedlina	0,854 mg/kg mokre teže	0,854
Morska voda	0,00796 mg/l	0,024
Usedlina v morju	0,0853 mg/kg mokre teže	0,085
Naprava za čiščenje odplak	0,791 mg/l	0,120

1.3.2. Izpostavljenost delavcev: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja (PROC1)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	0,01 ppm	0
kožno	sistemske	Dolgoročno	0,34 mg/kg telesna masa/dan	0
kombinirane poti				0

1.3.3. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. (PROC2)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	10 ppm	0,56
kožno	sistemske	Dolgoročno	1,37 mg/kg telesna masa/dan	0,01
kombinirane poti				0,57

1.3.4. Izpostavljenost delavcev: Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje) (PROC3)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	17,5 ppm	0,99
kožno	sistemske	Dolgoročno	0,34 mg/kg telesna masa/dan	0
kombinirane poti				0,99

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

1.3.5. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	14 ppm	0,79
kožno	sistemsko	Dolgoročno	6,86 mg/kg telesna masa/dan	0,04
kombinirane poti				0,83

1.3.6. Izpostavljenost delavcev: Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih (PROC5)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	15 ppm	0,85
kožno	sistemsko	Dolgoročno	13,71 mg/kg telesna masa/dan	0,08
kombinirane poti				0,92

1.3.7. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah (PROC8a)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	15 ppm	0,85
kožno	sistemsko	Dolgoročno	13,71 mg/kg telesna masa/dan	0,04
kombinirane poti				0,92

1.3.8. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah (PROC8b)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	1,50 ppm	0,08
kožno	sistemsko	Dolgoročno	6,86 mg/kg telesna masa/dan	0,04
kombinirane poti				0,12

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

1.3.9. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem) (PROC9)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	15 ppm	0,85
kožno	sistemsko	Dolgoročno	6,86 mg/kg telesna masa/dan	0,04
kombinirane poti				0,88

1.3.10. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	15 ppm	0,85
kožno	sistemsko	Dolgoročno	3,43 mg/kg telesna masa/dan	0,02
kombinirane poti				0,87

1.3.11. Izpostavljenost delavcev: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	10 ppm	0,56
kožno	sistemsko	Dolgoročno	0,34 mg/kg telesna masa/dan	0
kombinirane poti				0,57

1.4. Smernice za nadaljnjega uporabnika, da se presodi, ali ravna v okviru omejitev iz scenarija izpostavljenosti

Več podrobnosti o tehnologijah za redimenzioniranje in nadzor so na voljo v biltenu SpERC.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

ES 2: Uporaba v premazih; Industrijske rabe (SU3).

2.1. Naslov oddelka

Ime scenarija izpostavljenosti	: Uporaba v premazih
Strukturiran kratek naslov	: Uporaba v premazih; Industrijske rabe (SU3).
snov	: xylenes Št. CAS: 1330-20-7

Okolje		
SS 1	Uporaba ne-reaktivnega pomožnega sredstva na industrijski lokaciji (brez vključevanja v izdelek ali nanj)	ERC4
Delavec		
SS 2	Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja	PROC1
SS 3	Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja.	PROC2
SS 4	Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje)	PROC3
SS 5	Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost	PROC4
SS 6	Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih	PROC5
SS 7	Industrijsko brizganje	PROC7
SS 8	Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah	PROC8a
SS 9	Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah	PROC8b
SS 10	Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem)	PROC9
SS 11	Nanašanje z valjčkom ali čopičem	PROC10
SS 12	Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem	PROC13
SS 13	Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost	PROC4
SS 14	Uporablja se kot laboratorijski reagent	PROC15

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

2.2. POGOJE UPORABE, KI VPLIVAJO NA IZPOSTAVLJENOST

2.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo okolja: Uporaba ne-reaktivnega pomožnega sredstva na industrijski lokaciji (brez vključevanja v izdelek ali nanj) (ERC4)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva odstotek snovi v izdelku do 100%.	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Annual amount used in the EU	: 50000000 kg
Delež regionalne tonaže, ki je uporabljena lokalno	: 5000000 kg
Emisije dni	: 300
Pogoji in ukrepi, povezani z napravo za čiščenje odpadkov	
Vrsta STP	: Čistilna naprava na kraju samem
Vrsta STP	: Komunalna čistilna naprava
STP odplake	: 2.000 m3/d
Pogoji in ukrepi v zvezi z ravnanjem z odpadki (vključno kal artikla)	
Obdelava odpadkov	: Zunanja obdelava in odlaganje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.
Obdelava odpadkov	: Zunanja predelava in recikliranje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost okolja	
Lokalni faktor razredčenja v sladki vodi	: 10
Lokalni faktor redčenja z morskovo vodo	: 100

2.2.2. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja (PROC1)

Značilnosti izdelka (artikla)
Pokriva koncentracije do 100 %

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
S snovjo ravnajte znotraj zaprtega sistema.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

2.2.3. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. (PROC2)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
S snovjo ravnajte znotraj zaprtega sistema. Poskrbite, da so prenosni materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

2.2.4. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje) (PROC3)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
S snovjo ravajte znotraj zaprtega sistema. Poskrbite, da so prenos materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

2.2.5. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbite, da so prenosni materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem. Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

2.2.6. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih (PROC5)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

2.2.7. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Industrijsko brizganje (PROC7)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Izpeljite v kabini z odprtinami, ki vsebujejo laminarni zračni tok.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

2.2.8. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah (PROC8a)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Sistem izprazniti, preden se opremo začne razdirati ali vzdrževati. Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (5 do 10 izmenjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

2.2.9. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah (PROC8b)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Poskrbite, da so prenosi materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem.
Očistite prenosne linije preden jih odklopite.

Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja

Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.

Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev

Temperatura : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.

Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene
Razlitje nemudoma počistite.
Vsebnike IBC ali cisterne vrnite dobavitelju za ponovno uporabo.

2.2.10. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem) (PROC9)

Značilnosti izdelka (artikla)

Pokriva koncentracije do 100 %

Fizikalna oblika izdelka : Tekoča snov

Parni tlak : 0,5 kPa

Temperatura : 20 °C

Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti

Trajanje : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur

Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi

Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).

Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja

Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.

Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev

Temperatura : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.

Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Prenesite prek omejenih proizvodnih linij.
Položite pokrove na zabojnike takoj po uporabi.
Razlitje nemudoma počistite.

2.2.11. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Na točkah, kjer prihaja do emisij, namestiti izpušno prezračevanje.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

2.2.12. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem (PROC13)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (10 do 15 izmenjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene Izlitje nemudoma počistite in odpadke varno odstranite. Izogibajte se ročnemu stiku z mokrimi delovnimi kosi.	

2.2.13. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

2.2.14. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Upravljajte v omari za izhlapevanje ali pri prezračevanju z odvajanjem.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

2.3. Ocena izpostavljenosti in sklic na njen izvor

2.3.1. Sproščanje v okolje in izpostavljenost okolja: Uporaba ne-reaktivnega pomožnega sredstva na industrijski lokaciji (brez vključevanja v izdelek ali nanj) (ERC4)

Cilj zaščite	Ocena izpostavljenosti	RCR
--------------	------------------------	-----

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Sladka voda	0,0375 mg/l	0,115
Morska voda	0,00375 mg/l	0,012
Sladkovodna usedlina	0,402 mg/kg mokre teže	0,148
Usedlina v morju	0,0402 mg/kg mokre teže	0,015
Naprava za čiščenje odplak	0,369 mg/l	0,056

2.3.2. Izpostavljenost delavcev: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja (PROC1)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	0,01 ppm	0
kožno	sistemsko	Dolgoročno	0,34 mg/kg telesna masa/dan	0
kombinirane poti				0

2.3.3. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. (PROC2)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	10 ppm	0,56
kožno	sistemsko	Dolgoročno	1,37 mg/kg telesna masa/dan	0,01
kombinirane poti				0,57

2.3.4. Izpostavljenost delavcev: Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje) (PROC3)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	17,5 ppm	0,99
kožno	sistemsko	Dolgoročno	0,34 mg/kg telesna masa/dan	0
kombinirane poti				0,99

2.3.5. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	14 ppm	0,79
kožno	sistemske	Dolgoročno	6,86 mg/kg telesna masa/dan	0,04
kombinirane poti				0,83

2.3.6. Izpostavljenost delavcev: Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih (PROC5)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	15 ppm	0,85
kožno	sistemske	Dolgoročno	0,07 mg/kg telesna masa/dan	0,08
kombinirane poti				0,85

2.3.7. Izpostavljenost delavcev: Industrijsko brizganje (PROC7)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	12,50 ppm	0,71
kožno	sistemske	Dolgoročno	2,14 mg/kg telesna masa/dan	0,01
kombinirane poti				0,72

2.3.8. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah (PROC8a)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	5 ppm	0,28
kožno	sistemske	Dolgoročno	1,37 mg/kg telesna masa/dan	0,01
kombinirane poti				0,29

2.3.9. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah (PROC8b)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
------------------------	------------------	----------------------------	------------------------	-----

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	1,50 ppm	0,08
kožno	sistemsko	Dolgoročno	6,86 mg/kg telesna masa/dan	0,04
kombinirane poti				0,12

2.3.10. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem) (PROC9)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	15 ppm	0,85
kožno	sistemsko	Dolgoročno	6,86 mg/kg telesna masa/dan	0,04
kombinirane poti				0,88

2.3.11. Izpostavljenost delavcev: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	5 ppm	0,28
kožno	sistemsko	Dolgoročno	27,43 mg/kg telesna masa/dan	0,15
kombinirane poti				0,43

2.3.12. Izpostavljenost delavcev: Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem (PROC13)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	15 ppm	0,85
kožno	sistemsko	Dolgoročno	13,71 mg/kg telesna masa/dan	0,08
kombinirane poti				0,92

2.3.13. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	15 ppm	0,85
kožno	sistemsko	Dolgoročno	3,43 mg/kg telesna	0,02

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

			masa/dan	
kombinirane poti				0,87

2.3.14. Izpostavljenost delavcev: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	0,60 ppm	0,03
kožno	sistemsko	Dolgoročno	0,03 mg/kg telesna masa/dan	0
kombinirane poti				0,03

2.4. Smernice za nadaljnjega uporabnika, da se presodi, ali ravna v okviru omejitev iz scenarija izpostavljenosti

Več podrobnosti o tehnologijah za redimenzioniranje in nadzor so na voljo v biltenu SpERC.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

ES 3: Uporaba v laboratorijih; Industrijske rabe (SU3).; Formuliranje [mešanje] pripravkov in/ali prepakiranje (SU10).

3.1. Naslov oddelka

Ime scenarija izpostavljenosti	: Uporaba v laboratorijih
Strukturiran kratek naslov	: Uporaba v laboratorijih; Industrijske rabe (SU3).; Formuliranje [mešanje] pripravkov in/ali prepakiranje (SU10).
snov	: xylenes Št. CAS: 1330-20-7

Okolje		
SS 1	Uporaba ne-reaktivnega pomožnega sredstva na industrijski lokaciji (brez vključevanja v izdelek ali nanj), Formuliranje pripravkov	ERC4, ERC2
Delavec		
SS 2	Nanašanje z valjčkom ali čopičem	PROC10
SS 3	Uporablja se kot laboratorijski reagent	PROC15

3.2. POGOJE UPORABE, KI VPLIVAJO NA IZPOSTAVLJENOST

3.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo okolja: Uporaba ne-reaktivnega pomožnega sredstva na industrijski lokaciji (brez vključevanja v izdelek ali nanj) (ERC4) / Formuliranje pripravkov (ERC2)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva odstotek snovi v izdelku do 100%.	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Annual amount used in the EU	: 1000000 kg
Delež regionalne tonaže, ki je uporabljena lokalno	: 100000 kg
Emisije dni	: 300
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Preprečiti odvajanje neraztopljene snovi v ali na kraju samem odstraniti iz odpadnih voda.	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum prijave: 28.07.2026

Pogoji in ukrepi, povezani z napravo za čiščenje odplak	
Vrsta STP	: Čistilna naprava na kraju samem
STP obdelave blata	: Brez odlaganja blata iz čistilnih naprav na tla
Vrsta STP	: Komunalna čistilna naprava
STP odplake	: 2.000 m3/d
Pogoji in ukrepi v zvezi z ravnanjem z odpadki (vključno kal artikla)	
Obdelava odpadkov	: Zunanja obdelava in odlaganje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi. Zunanja predelava in recikliranje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost okolja	
Lokalni faktor razredčenja v sladki vodi	: 10
Lokalni faktor redčenja z morsko vodo	: 100

3.2.2. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (10 do 15 izmenjav zraka na uro). Uporabljati orodja z dolgim ročajem.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

3.2.3. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 10 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Specifični ukrepi niso določeni.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

3.3. Ocena izpostavljenosti in sklic na njen izvor

3.3.1. Sproščanje v okolje in izpostavljenost okolja: Uporaba ne-reaktivnega pomožnega sredstva na industrijski lokaciji (brez vključevanja v izdelek ali nanj) (ERC4) / Formuliranje pripravkov (ERC2)

Cilj zaščite	Ocena izpostavljenosti	RCR
---------------------	-------------------------------	------------

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1
SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026
Datum priprave: 28.07.2026

Sladka voda	0,00217 mg/l	0,066
Morska voda	0,000217 mg/l	0,007
Sladkovodna usedlina	0,0233 mg/kg mokre teže	0,086
Usedlina v morju	0,0232 mg/kg mokre teže	0,009
Tla	0,266 mg/kg mokre teže	0,131
Naprava za čiščenje odplak	0,211 mg/l	0,032

3.3.2. Izpostavljenost delavcev: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	15 ppm	0,85
kožno	sistemske	Dolgoročno	1,37 mg/kg telesna masa/dan	0,01
kombinirane poti				0,86

3.3.3. Izpostavljenost delavcev: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	10 ppm	0,56
kožno	sistemske	Dolgoročno	0,03 mg/kg telesna masa/dan	0
kombinirane poti				0,56

3.4. Smernice za nadaljnega uporabnika, da se presodi, ali ravna v okviru omejitev iz scenarija izpostavljenosti

Več podrobnosti o tehnologijah za redimenzioniranje in nadzor so na voljo v biltenu SpERC.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

ES 4: Uporaba v premazih; Poklicne uporabe (SU22).

4.1. Naslov oddelka

Ime scenarija izpostavljenosti	: Uporaba v premazih
Strukturiran kratek naslov	: Uporaba v premazih; Poklicne uporabe (SU22).
snov	: xylenes Št. CAS: 1330-20-7

Okolje		
SS 1	Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih, Močno razpršena zunanja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih	ERC8a, ERC8d
Delavec		
SS 2	Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja	PROC1
SS 3	Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja.	PROC2
SS 4	Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje)	PROC3
SS 5	Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost	PROC4
SS 6	Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih	PROC5
SS 7	Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah	PROC8a
SS 8	Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah	PROC8b
SS 9	Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem)	PROC9
SS 10	Nanašanje z valjčkom ali čopičem	PROC10
SS 11	Ne-industrijsko brizganje	PROC11
SS 12	Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem	PROC13
SS 13	Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost	PROC4
SS 14	Uporablja se kot laboratorijski reagent	PROC15
SS 15	Ročne dejavnosti, pri katerih pride do stika z rokami	PROC19

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

4.2. POGOJE UPORABE, KI VPLIVAJO NA IZPOSTAVLJENOST

4.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo okolja: Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8a) / Močno razpršena zunanja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8d)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva odstotek snovi v izdelku do 100%.	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Annual amount used in the EU	: 50000000 kg
Delež regionalne tonaže, ki je uporabljena lokalno	: 5000000 kg
Emisije dni	: 300
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Preprečiti odvajanje neraztopljene snovi v ali na kraju samem odstraniti iz odpadnih voda.	
Pogoji in ukrepi, povezani z napravo za čiščenje odplak	
Vrsta STP	: Čistilna naprava na kraju samem
Vrsta STP	: Komunalna čistilna naprava
STP odplake	: 2.000 m3/d
Pogoji in ukrepi v zvezi z ravnanjem z odpadki (vključno kal artikla)	
Obdelava odpadkov	: Zunanja obdelava in odlaganje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi. Zunanja predelava in recikliranje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost okolja	
Lokalni faktor razredčenja v sladki vodi	: 10
Lokalni faktor redčenja z morskovo vodo	: 100

4.2.2. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja (PROC1)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
S snovjo ravnajte znotraj zaprtega sistema.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

4.2.3. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. (PROC2)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

S snovjo ravnejte znotraj zaprtega sistema.

Poskrbite, da so prenosni materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem.

Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja

Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.

Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev

Temperatura : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.

Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene

4.2.4. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje) (PROC3)

Značilnosti izdelka (artikla)

Pokriva koncentracije do 100 %

Fizikalna oblika izdelka : Tekoča snov

Parni tlak : 0,5 kPa

Temperatura : 20 °C

Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti

Trajanje : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur

Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi

S snovjo ravnejte znotraj zaprtega sistema.

Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (10 do 15 izmenjav zraka na uro).

Uporabite valjste črpalke.

Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja

Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.

Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev

Temperatura : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.

Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Izlitje nemudoma počistite in odpadke varno odstranite.

4.2.5. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbite, da je operacija izvedena na prostem. Izogibati se opravljanju dejavnosti, ki vključujejo izpostavljenost za več kot 1 uro na dan.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

4.2.6. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih (PROC5)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (10 do 15 izmenjav zraka na uro). Izogibati se opravljanju dejavnosti, ki vključujejo izpostavljenost za več kot 1 uro na dan.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

4.2.7. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah (PROC8a)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Prenesite prek omejenih proizvodnih linij. Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene

4.2.8. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah (PROC8b)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Prenesite prek omejenih proizvodnih linij. Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene Razlitje nemudoma počistite. Vsebnike IBC ali cisterne vrnite dobavitelju za ponovno uporabo.	

4.2.9. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem) (PROC9)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene Prenesite prek omejenih proizvodnih linij. Položite pokrove na zabojnike takoj po uporabi. Razlitje nemudoma počistite.	

4.2.10. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (10 do 15 izmenjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Nositi respirator, skladen z EN140.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

4.2.11. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Ne-industrijsko brizganje (PROC11)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Izpeljite v kabini z odprtinami, ki vsebujejo laminarni zračni tok.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

4.2.12. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem (PROC13)

Značilnosti izdelka (artikla)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Na točkah, kjer prihaja do emisij, namestiti izpušno prezračevanje. Izogibati se opravljanju dejavnosti, ki vključujejo izpostavljenost za več kot 1 uro na dan.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene Izlitje nemudoma počistite in odpadke varno odstranite. Izogibajte se ročnemu stiku z mokrimi delovnimi kosi.	

4.2.13. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

4.2.14. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Upravljajte v omari za izhlapevanje ali pri prezračevanju z odvajanjem.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

4.2.15. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Ročne dejavnosti, pri katerih pride do stika z rokami (PROC19)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 5 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (10 do 15 izmenjav zraka na uro).	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

4.3. Ocena izpostavljenosti in sklic na njen izvor

4.3.1. Sproščanje v okolje in izpostavljenost okolja: Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8a) / Močno razpršena zunanja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8d)

Cilj zaščite	Ocena izpostavljenosti	RCR
Sladka voda	0,00150 mg/l	0,005
Morska voda	0,000145 mg/l	< 0,001
Sladkovodna usedlina	0,0160 mg/kg mokre teže	0,006
Usedlina v morju	0,0156 mg/kg mokre teže	< 0,001
Tla	0,0117 mg/kg mokre teže	0,006
Naprava za čiščenje odplak	0,00866 mg/l	0,001

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

4.3.2. Izpostavljenost delavcev: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja (PROC1)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	0,01 ppm	0
kožno	sistemske	Dolgoročno	0,34 mg/kg telesna masa/dan	0
kombinirane poti				0

4.3.3. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. (PROC2)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	4 ppm	0,23
kožno	sistemske	Dolgoročno	0,14 mg/kg telesna masa/dan	0
kombinirane poti				0,23

4.3.4. Izpostavljenost delavcev: Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje) (PROC3)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	7,5 ppm	0,42
kožno	sistemske	Dolgoročno	0,03 mg/kg telesna masa/dan	0
kombinirane poti				0,42

4.3.5. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	7 ppm	0,39
kožno	sistemske	Dolgoročno	1,37 mg/kg telesna masa/dan	0,01
kombinirane poti				0,40

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

4.3.6. Izpostavljenost delavcev: Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih (PROC5)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	6 ppm	0,34
kožno	sistemsko	Dolgoročno	13,71 mg/kg telesna masa/dan	0,08
kombinirane poti				0,41

4.3.7. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah (PROC8a)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	14 ppm	0,79
kožno	sistemsko	Dolgoročno	13,71 mg/kg telesna masa/dan	0,08
kombinirane poti				0,87

4.3.8. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah (PROC8b)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	15 ppm	0,85
kožno	sistemsko	Dolgoročno	6,86 mg/kg telesna masa/dan	0,04
kombinirane poti				0,88

4.3.9. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem) (PROC9)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	15 ppm	0,85
kožno	sistemsko	Dolgoročno	6,86 mg/kg telesna masa/dan	0,04
kombinirane poti				0,88

4.3.10. Izpostavljenost delavcev: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	3 ppm	0,17
kožno	sistemske	Dolgoročno	27,43 mg/kg telesna masa/dan	0,15
kombinirane poti				0,32

4.3.11. Izpostavljenost delavcev: Ne-industrijsko brizganje (PROC11)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	5 ppm	0,28
kožno	sistemske	Dolgoročno	13,71 mg/kg telesna masa/dan	0,08
kombinirane poti				0,29

4.3.12. Izpostavljenost delavcev: Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem (PROC13)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	12 ppm	0,68
kožno	sistemske	Dolgoročno	0,69 mg/kg telesna masa/dan	0
kombinirane poti				0,68

4.3.13. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	15 ppm	0,85
kožno	sistemske	Dolgoročno	3,43 mg/kg telesna masa/dan	0,02
kombinirane poti				0,87

4.3.14. Izpostavljenost delavcev: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	10 ppm	0,56

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

kožno	sistemske	Dolgoročno	0,34 mg/kg telesna masa/dan	0
kombinirane poti				0,57

4.3.15. Izpostavljenost delavcev: Ročne dejavnosti, pri katerih pride do stika z rokami (PROC19)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	6 ppm	0,34
kožno	sistemske	Dolgoročno	28,29 mg/kg telesna masa/dan	0,16
kombinirane poti				0,50

4.4. Smernice za nadaljnjega uporabnika, da se presodi, ali ravna v okviru omejitev iz scenarija izpostavljenosti

Več podrobnosti o tehnologijah za redimenzioniranje in nadzor so na voljo v biltenu SpERC.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

ES 5: Uporaba v laboratorijih; Poklicne uporabe (SU22).

5.1. Naslov oddelka

Ime scenarija izpostavljenosti	: Uporaba v laboratorijih
Strukturiran kratek naslov	: Uporaba v laboratorijih; Poklicne uporabe (SU22).
snov	: xylenes Št. CAS: 1330-20-7

Okolje		
SS 1	Industrijska uporaba procesnih pripomočkov, ki se vključijo v izdelke, v procesih in izdelkih	ERC4
Delavec		
SS 2	Nanašanje z valjčkom ali čopičem	PROC10
SS 3	Uporablja se kot laboratorijski reagent	PROC15

5.2. POGOJE UPORABE, KI VPLIVAJO NA IZPOSTAVLJENOST

5.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo okolja: Industrijska uporaba procesnih pripomočkov, ki se vključijo v izdelke, v procesih in izdelkih (ERC4)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva odstotek snovi v izdelku do 100%.	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Annual amount used in the EU	: 50000000 kg
Delež regionalne tonaže, ki je uporabljena lokalno	: 5000000 kg
Emisije dni	: 300
Pogoji in ukrepi, povezani z napravo za čiščenje odpadkov	
Vrsta STP	: Čistilna naprava na kraju samem
STP obdelave blata	: Brez odlaganja blata iz čistilnih naprav na tla
Vrsta STP	: Komunalna čistilna naprava

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

STP odplake	: 2.000 m3/d
Pogoji in ukrepi v zvezi z ravnanjem z odpadki (vključno kal artikla)	
Obdelava odpadkov	: Zunanja obdelava in odlaganje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi. Zunanja predelava in recikliranje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost okolja	
Lokalni faktor razredčenja v sladki vodi	: 10
Lokalni faktor redčenja z morskovo vodo	: 100

5.2.2. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Uporabljati orodja z dolgim ročajem. Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro). Upravljajte v omari za izhlapevanje ali pri prezračevanju z odvajanjem.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

5.2.3. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 10 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Trajanje	: Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur
Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi	
Specifični ukrepi niso določeni. Upravljajte v omari za izhlapevanje ali pri prezračevanju z odvajanjem.	
Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja	
Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.	
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev	
Temperatura	: Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.
Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo	
Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene	

5.3. Ocena izpostavljenosti in sklic na njen izvor

5.3.1. Sproščanje v okolje in izpostavljenost okolja: Industrijska uporaba procesnih pripomočkov, ki se vključijo v izdelke, v procesih in izdelkih (ERC4)

Cilj zaščite	Ocena izpostavljenosti	RCR
Sladka voda	0,00150 mg/l	0,005
Morska voda	0,000145 mg/l	< 0,000
Sladkovodna usedlina	0,0160 mg/kg mokre teže	0,006
Usedlina v morju	0,00156 mg/kg mokre teže	0,001

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Tla	0,0112 mg/kg mokre teže	0,006
Naprava za čiščenje odplak	0,00866 mg/l	0,001

5.3.2. Izpostavljenost delavcev: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	14 ppm	0,78
kožno	sistemske	Dolgoročno	27,43 mg/kg telesna masa/dan	0,15
kombinirane poti				0,93

5.3.3. Izpostavljenost delavcev: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	10 ppm	0,56
kožno	sistemske	Dolgoročno	0,34 mg/kg telesna masa/dan	0
kombinirane poti				0,56

5.4. Smernice za nadaljnega uporabnika, da se presodi, ali ravna v okviru omejitev iz scenarija izpostavljenosti

Več podrobnosti o tehnologijah za redimenzioniranje in nadzor so na voljo v biltenu SpERC.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

ES 6: Uporaba v premazih; Potrošniške uporabe (SU21).

6.1. Naslov oddelka

Ime scenarija izpostavljenosti	: Uporaba v premazih
Strukturiran kratek naslov	: Uporaba v premazih; Potrošniške uporabe (SU21).
snov	: xylenes Št. CAS: 1330-20-7

Okolje		
SS 1	Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih, Močno razpršena zunanja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih	ERC8a, ERC8d
Potrošnik		
SS 2	Lepila, tesnilna sredstva	PC1
SS 3	Premazi in barve, razredčila, sredstva za odstranjevanje barv	PC9a
SS 4	Polnila, kiti, mavci, modelirna glina	PC9b
SS 5	Prstne barve	PC9c
SS 6	Nekovinski izdelki za obdelavo površin	PC15
SS 7	Črnila in tonerji	PC18
SS 8	Izdelki za obdelavo usnja	PC23
SS 9	Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje	PC24
SS 10	Loščila in mešanice voskov	PC31
SS 11	Izdelki za barvanje, končno obdelavo in impregniranje tekstilij, vključno z belili in drugimi procesnimi pripomočki	PC34

6.2. POGOJE UPORABE, KI VPLIVAJO NA IZPOSTAVLJENOST

6.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo okolja: Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8a) / Močno razpršena zunanja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8d)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva odstotek snovi v izdelku do 100%.	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Annual amount used in the EU	: 50000000 kg
Delež regionalne tonaže, ki je uporabljena lokalno	: 5000000 kg
Emisije dni	: 365
Pogoji in ukrepi v zvezi z ravnanjem z odpadki (vključno kal artikla)	
Obdelava odpadkov	: Zunanja obdelava in odlaganje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi. Zunanja predelava in recikliranje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost okolja	
Lokalni faktor razredčenja v sladki vodi	: 10
Lokalni faktor redčenja z morsko vodo	: 100

6.2.2. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Lepila, tesnilna sredstva (PC1)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 30 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Količina na uporabo	: 0,009 kg
Pogostnost uporabe	: 365 dni/leto
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika	
Velikost prostora	: 20 m ³

6.2.3. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Premazi in barve, razredčila, sredstva za odstranjevanje barv (PC9a)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 0,5 %	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Količina na dogodek	: 2,760 kg
Pogostnost uporabe	: 4 dni/leto
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika	
Velikost prostora	: 20 m3

6.2.4. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Polnila, kiti, mavci, modelirna glina (PC9b)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 2 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Količina na dogodek	: 0,085 kg
Pogostnost uporabe	: 12 dni/leto
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika	
Velikost prostora	: 20 m3

6.2.5. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Prstne barve (PC9c)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 1 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Količina na dogodek	: 0,001 kg
Pogostnost uporabe	: 365 dni/leto
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika	
Velikost prostora	: 20 m3

6.2.6. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Nekovinski izdelki za obdelavo površin (PC15)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 0,5 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Količina na dogodek	: 2,760 kg
Pogostnost uporabe	: 4 dni/leto
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika	
Velikost prostora	: 20 m3

6.2.7. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Črnila in tonerji (PC18)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 10 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Količina na dogodek	: 0,004 kg
Pogostnost uporabe	: 365 dni/leto

6.2.8. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Izdelki za obdelavo usnja (PC23)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 25 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Količina na dogodek	: 0,056 kg
Pogostnost uporabe	: 29 dni/leto

6.2.9. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje (PC24)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Količina na dogodek	: 2,200 kg
Pogostnost uporabe	: 4 dni/leto
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika	
Velikost prostora	: 34 m ³

6.2.10. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Loščila in mešanice voskov (PC31)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 10 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

Količina na dogodek	: 0,142 kg
Pogostnost uporabe	: 29 dni/leto
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika	
Velikost prostora	: 20 m ³

6.2.11. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Izdelki za barvanje, končno obdelavo in impregniranje tekstilij, vključno z belili in drugimi procesnimi pripomočki (PC34)

Značilnosti izdelka (artikla)	
Pokriva koncentracije do 10 %	
Fizikalna oblika izdelka	: Tekoča snov
Parni tlak	: 0,5 kPa
Temperatura	: 20 °C
Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti	
Količina na dogodek	: 0,115 kg
Pogostnost uporabe	: 365 dni/leto
Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika	
Velikost prostora	: 20 m ³

6.3. Ocena izpostavljenosti in sklic na njen izvor

6.3.1. Sproščanje v okolje in izpostavljenost okolja: Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8a) / Močno razpršena zunanja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8d)

Cilj zaščite	Ocena izpostavljenosti	RCR
Sladka voda	0,00150 mg/l	0,005
Morska voda	0,000145 mg/l	< 0,000
Sladkovodna usedlina	0,0160 mg/kg mokre teže	0,006
Usedlina v morju	0,00156 mg/kg mokre teže	0,001
Tla		0,006
Naprava za čiščenje odplak		0,001

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

6.3.2. Izpostavljenost potrošnikov: Lepila, tesnilna sredstva (PC1)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
kožno	sistemsko	Dolgoročno	1,55 mg/kg suhe teže	
oralno	sistemsko	Dolgoročno	0 mg/kg suhe teže	
kombinirane poti				0,59
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	5,525 mg/m ³	

6.3.3. Izpostavljenost potrošnikov: Premazi in barve, razredčila, sredstva za odstranjevanje barv (PC9a)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
kožno	sistemsko	Dolgoročno	0 mg/kg suhe teže	
oralno	sistemsko	Dolgoročno	0 mg/kg suhe teže	
kombinirane poti				0,01
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	0,126 mg/m ³	

6.3.4. Izpostavljenost potrošnikov: Polnila, kiti, mavci, modelirna glina (PC9b)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
kožno	sistemsko	Dolgoročno	0 mg/kg suhe teže	
oralno	sistemsko	Dolgoročno	0 mg/kg suhe teže	
kombinirane poti				0,01
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	0,176 mg/m ³	

6.3.5. Izpostavljenost potrošnikov: Prstne barve (PC9c)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
kožno	sistemsko	Dolgoročno	2,21 mg/kg suhe teže	
oralno	sistemsko	Dolgoročno	1,35 mg/kg suhe teže	
kombinirane poti				0,86
inhalativno	sistemsko	Dolgoročno	0 mg/m ³	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

6.3.6. Izpostavljenost potrošnikov: Nekovinski izdelki za obdelavo površin (PC15)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
kožno	sistemske	Dolgoročno	0 mg/kg suhe teže	
oralno	sistemske	Dolgoročno	0 mg/kg suhe teže	
kombinirane poti				0,01
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	0,126 mg/m ³	

6.3.7. Izpostavljenost potrošnikov: Črnila in tonerji (PC18)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
kožno	sistemske	Dolgoročno	1,04 mg/kg suhe teže	
oralno	sistemske	Dolgoročno	0 mg/kg suhe teže	
kombinirane poti				0,70
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	10,179 mg/m ³	

6.3.8. Izpostavljenost potrošnikov: Izdelki za obdelavo usnja (PC23)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
kožno	sistemske	Dolgoročno	3,26 mg/kg suhe teže	
oralno	sistemske	Dolgoročno	0 mg/kg suhe teže	
kombinirane poti				0,07
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	0,607 mg/m ³	

6.3.9. Izpostavljenost potrošnikov: Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje (PC24)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
kožno	sistemske	Dolgoročno	0,74 mg/kg suhe teže	
oralno	sistemske	Dolgoročno	0 mg/kg suhe teže	
kombinirane poti				0,01
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	0,044 mg/m ³	

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



BYK-P 104

Verzija: 14.1

SDB_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 22.01.2026

Datum priprave: 28.07.2026

6.3.10. Izpostavljenost potrošnikov: Loščila in mešanice voskov (PC31)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
kožno	sistemske	Dolgoročno	0,50 mg/kg suhe teže	
oralno	sistemske	Dolgoročno	0 mg/kg suhe teže	
kombinirane poti				0,07
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	0,903 mg/m ³	

6.3.11. Izpostavljenost potrošnikov: Izdelki za barvanje, končno obdelavo in impregniranje tekstilij, vključno z belili in drugimi procesnimi pripomočki (PC34)

Način izpostavljenosti	Vpliv na zdravje	Indikator izpostavljenosti	Ocena izpostavljenosti	RCR
kožno	sistemske	Dolgoročno	0,12 mg/kg suhe teže	
oralno	sistemske	Dolgoročno	0 mg/kg suhe teže	
kombinirane poti				0,60
inhalativno	sistemske	Dolgoročno	8,797 mg/m ³	

6.4. Smernice za nadaljnjega uporabnika, da se presodi, ali ravna v okviru omejitev iz scenarija izpostavljenosti

Več podrobnosti o tehnologijah za redimenzioniranje in nadzor so na voljo v biltenu SpERC.